

중국비자 전자 신청서 작성요령 안내

중국비자 센터 >> www.visaforchina.org << 해당 사이트로 접속하세요 .

- 해당 신청서 작성은 대행 가능합니다. 대행 원할 경우 당사의 질문지 수기로 작성해서 주시면됩니다.
- 해당 내용은 SELF 작성을 희망 할 경우 만 참조 부탁드립니다.
- 모든 내용은 영문 혹은 중문 만 사용해서 작성 하셔야합니다.
- 여권 정보 잘못 기재시에는 영사관에 신청자가 직접 방문 수정 해야함으로 주의 부탁드립니다.
- 접수 예약 이후 취소나 2일 이내 미접수 시 주후 2일 이내 재 예약이 불가합니다.
- 신청서 작성 후 접수 예약은 당사에서 일괄 적으로 잡아드립니다.



* 정부 초청장의 한국 내 수신처에 맞게 접수 하셔야합니다.

- 부산 수신 초청장으로 서울로 접수 불가합니다.

- 서울 수신 초청장으로 부산으로 접수 불가합니다.

- 잘못 접수 하셨을 경우 거절이 발생 되며 수수료가 발생합니다.

邀请函 (PU)

Invitation Letter(PU)

编号/No.: HW420000202007036

此函仅限申请人前往中华人民共和国驻大韩民国大使馆申请签证时使用。

Please apply forthwith for visa at the Embassy of P.R.China in R.O.K. with this letter.

— 서울대사관 수신

此函仅限申请人前往中华人民共和国驻釜山总领事馆申请签证时使用。

Please apply forthwith for visa at the Consulate General of P.R.China in Busan with this letter.

— 부산 총영사관 수신



한국어 | English | 中文

中国签证申请服务中心
Chinese Visa Application Service Center

Busan | 釜山 Other Centers



General Information ▾

How to get a Visa ▾

About Us ▾



Knowledge >



Downloads >



News >



FAQ >



Step By Step Guidance

STRONGLY RECOMMENDED FOR ALL APPLICANTS! Complete a...

VISA

Authentication



Quick Access

Most frequently used functions like online applica...

VISA

Authentication



About the Visa Centre



Office Hours & Location



Legal Information



Help by E-MAIL



Suggestions and Complaints



Useful Links

Consular Authentication Service to be Outsourced to CVASC from August 20, 2018. 2018/08/08

more >>



中国签证申请服务中心
Chinese Visa Application Service Center

English ▾

Home

Useful information before proceeding

It is highly recommended to read the Frequently Asked Questions and the Step by Step Guide before proceeding to the online application form.

Frequently Asked Questions >

Step by Step Guide >



China Visa Applicant

Fill in your application form and print it out in order to submit it at your nearest visa application center. You can also inquire about the application status of the application form.

선택

New Application Form >

Manage Application >



Appointment

You may make an appointment, submit an application or interview here, and cancel or change the reservation you have made.

Appointment(Application) >

Appointment(Agency) >

Appointment(Interview) >

Manage Appointment >



History

You can always check the visa status or know if there are any problems with the application.

Status >

appointments and visa application status enquiries

- ✓ Fill in future application forms easier by using data from previous application submissions
- ✓ Keep full history of your application

Register for free >

Application Process

Application Form Introduction

Section 1 - Personal Information

Section 2 - Application Information

Section 3 - Work Information

Section 4 - Education

Section 5 - Family Information

Section 6 - Travel Information

Section 7 - Travel Information in the Past

Section 8 - Other Information

Section 9 - Email Information

Section 10 - Declaration / Review

Print Completed Application Form

Please note that completion of this online form does not indicate that your visa will be approved or issued by the Chinese Embassy, Consulate-General or other visa issuing authorities.

Before proceeding, you are highly recommended to read the [Frequently Asked Questions \(FAQ\)](#) and the [Step by Step Guide](#).

Please select the location (city) of the Application Center where you will submit your application :

BUSAN

Select one of the following options



체크

Start a new application form



Continue an uncompleted application form



Import historical reporting data file



Start a new form with personal information based on previously completed applications. (Personal information from **1** previously completed form can be used , application form is saved for one month on this website.)

Start a new application form

Please note that completion of this online form does not indicate that your Visa will be approved or issued by the Chinese Embassy or Consulate-General.

선택

Start a new application form

Section 1 - Personal Information

1.1 Name

[Help ?](#)

1.1A Family name (as shown on your passport or travel document)

여권 상 영문 성 기재

☐ [Family name(s)]Not Applicable

HONG

1.1C Given name(s) (as shown on your passport or travel document)

여권 상의 영문 이름 만 기재

☐ [Given name(s)]Not Applicable

GIL DONG

1.1D Former name(s) - *Leave empty if not applicable*

Former name(s)

1.1E Full Name in Native Alphabet 영문 전체 이름 기재

HONG GIL DONG

1.1F Upload your photo

*증명사진 업로드

View photo requirements

jpg 파일로 스캔, 뒷배경 흰색, 선명한 사진 사용. 상태 불량 사진 사용시 거절 사유됩니다.



Photo qualified

Upload photo



1.5 Marital status

1.5A Marital status **기혼 여부**

- ☒ Married **기혼** ☐ Divorced **이혼** ☐ Single **미혼**
☐ Widowed ☐ Other

1.6 Nationality and permanent residence

[Help ?](#)

1.6A Current nationality **국적**

ROK (Republic of Korea) ▼

1.6B National ID number **주민번호**

☐ Not Applicable

790101-1234567

Do you have any other nationality(ies)? **다른 국적 소지 여부**

- ☐ Yes ☒ No

Do you have permanent residence of any other country or region? **다른 국가에 영주권 소지 여부**

- ☐ Yes ☒ No

Have you ever held any other nationality(ies)? **다른 국적 소지 한적이 있는지 ?**

1.7 Passport

1.7A Type of passport / travel document 여권 타입 (보통 여권 - 녹색 여권, 갈색 여권 - 공무 여권)

- ☒ Ordinary 일반 ☐ Service ☐ Diplomatic
☐ Official 공무여권 ☐ Special 특수 여권 외교여권 ☐ Others

1.7B Passport / travel document number 여권번호

M1234567

1.7C Issuing country or region 발급 국가

ROK (Republic of Korea)

1.7D Issuing place 발급 도시

CHANGWON

1.7E Issuing authority 발급 기관 [한국에서 발급된건 모두 MOFA]

MOFA

1.7E Issuing authority 발급 기관 [여권상에 표기 된 대로 기재 MOFA]

MOFA

1.7F Issuing date - (yyyy-MM-dd) 발급일

2012

01

01

1.7G Expiration date - (yyyy-MM-dd) 만료일

2022

01

01

Please ensure that your passport is valid for no less than 6 months.

1.8 Lost /stolen passport/travel document 여권 분실 경력 확인

1.8A Have you ever lost a passport/travel document or had one stolen?

- ☐ Yes ☒ No

Save

Proceed to Section 2 >

Section 2 - Application Information

2.1 Types of visa and major purpose of your visit to China

2.1A Types of visa and major purpose of your visit to China

(M)Commercial trade activities

방문 목적에 따른 비자 종류 체크

(M -상용 , L - 관광 , Z- 취업,주재원, S- 주재원가족 동반 , Q- 중국국적자의 가족 방문, X- 유학 등 등)

☒ (M) Trade

☐ (M)Participation in Competition(s)

☐ (M) Other commercial activities

본인 업무내용 참조 선택 정확할 필요 없음

2.2 Visa Details

* 초청장 상에 나온 내용 되로 작성요망 (본인이 원하는 기간이 아닙니다.)

[Help ③](#)

2.2A Validity of visa (months) 비자 유효기간

3

2.2B Maximum duration of longest stay (days) 최장 체류 가능일수

** 취업 비자와 동반비자는 초청장에 기재된 체류기간

90

무시하고 모두 " 000 " 일로 기재 해주세요

2.2C Entries 입국 차수

☒ Single (1회 , 단수)

☐ Double (2회 , 양차)

☐ Multiple (복수 , 다차)

Any decision pertaining to the entries, validity and duration of stay of each visa issued is made by the Chinese embassy/consulate, which may be inconsistent with your application.

*초청장 상의 내용 확인후 작성 해주세요 .

신청签证有效期 3个月 Validity of Visa Intended to Apply	拟入境次数 1次 Number of Entries	最长停留天数 90 Longest Stay
拟入境日期 2020-07-20 Date of First Entry	访问地点 江苏 Places to Visit	事由 商业贸易 Purpose of Visit
联系人 陈哲 Contact Person	邀请单位盖章及负责人签署 Seal and Signature	

2.3 Service

* 서울은 긴급 (1박2일) 수속기간이 없어졌으나 부산은 현재 가능하며 부산접수 긴급 원할시 Express 체크 후 긴급이라고 별도 메모 달아 주시면 됩니다.

2.3A Service 비자 수속 기간

☐ Express **2박3일** ☒ Normal **3박 4일**

* for normal service takes about 3 business day(s)(exclusive the submission day). for express service takes about 2 business day(s)(exclusive the submission day).Express service requires extra fee and can't be cancelled.You would not get a refund if consular officers process your application for longer time.

< Back to Section 1

Save

Proceed to Section 3

>

Section 3 - Work Information

3.1 Current occupation

3.1A Current occupation 직업

Bussinessperson	회사 대표의 경우 Bussinessperson 직원의 경우 Company employee 자영업의 경우 Self-employed 퇴직 -Retired , 무직, 주부 - Unemployed , 학생 -Student 선원 - Crew member 등등
-----------------	---

3.2 Annual income

☐ Not Applicable

3.2A Annual income 연간 소득 (정확할 필요 없습니다.)

300000	RMB
--------	-----

* The currency in 3.2A if you choose RMB,and if you do not know your annual income, click here [Convert currency.](#)

3.3 Work experience(list in reverse chronological order) 현재 재직 정보

3.3A Date from,Date to, 3.3B Name of your current and previous employers, 3.3C Position, 3.4D Duty/Position 3.3E Supervisor's name and telephone,

2010	입사 일시	01	01
2020	퇴사 일시	07	24
NEWTOUR	회사명	2F,25 HAKSAE RD, SASANG GU, BUSAN, K	
This field is required			
0518180801	회사 전화번호		
GENERAL MANAGER	직급	Technical operation	담당업무
GIM SEONGHOON	상관 이름	01092385418	상관 연락처

Add work experience

추가

- 이전 재직정보 꼭! 기재 원할시
안해도 무방합니다.

< Back to Section 2

Save

Proceed to Section 4 >

Section 4 - Education

4.1 Language skills(Conversational level or above)

[Help ?](#)

KOREA, JAPAN 회화가 가능한 수준의 타국가 언어 기재
(한국어 기재 안해도 됩니다. 없으면 - NONE)

4.2 Higher education degree (from undergraduate) 최종학력

☐ Not Applicable

4.2A Date from, Date to, 4.2B Name and address of institution, 4.2C Diploma / degree, 4.2D Major

2007	입학 일시	01	01
2010	졸업 일시	01	01
DONG A UNIVERSITY 학교 이름		BUSAN 학교 소재지	
Graduate or other equivalent study 학위 확인			
Management 전공			

[Add education experience](#)

Section 5 - Family Information

5.1 Current residence address **현 거주지 주소**

5.1A Country / Region **국가**

ROK (Republic of Korea) ▼

5.1B Province / State **도 단위 (ex. GYEONGSANGNAMDO)**

BUSAN

5.1C City **시 단위**

BUSAN

5.1E Postalcode **우편번호**

12345

5.1F No. / Street / Avenue **상세 주소**

251/HAKGAMDAE RO/SASANG GU

5.2 Phone number 집 전화 번호

0518180801

5.3 Cellphone 핸드폰 번호

01092385418

5.4 Email address 이메일 주소

kim83077@nate.com

5.5 Family members

5.5A Spouse: Name Nationality Occupation Date of birth Country of birth, City of birth, County of birth, Address 배우자 정보

☐ [Family name(s)]Not Applicable

GIM 성씨

☐ [Given name(s)]Not Applicable

TAEHEE 이름

ROK (Republic of Korea) 국적

Company employee 직업

● 가족 사항은 반복 되는 내용은 줄임 합니다.
부모님이 망인일 경우도 가급적 작성 부탁드립니다.

Section 6 - Travel Information

6.1 Itinerary 일정

6.1A Intended date of arrival - (yyyy-MM-dd) 중국 도착일 - 예정일 기재 하셔도 됩니다

2020	08	16
------	----	----

6.1B Number of arrival train / ship / flight 항공 편수 - 정확하지 않아도 됩니다

MU405	*항공 예약 이 안되었다면 항공 편수는 비워두셔도 됩니다.
-------	----------------------------------

6.1C City of arrival 도착 도시

Tianjin

6.1D County of arrival 도착 도시의 구

Beichen Qu

Destinations 최종 목적지 정보

6.1J City, 6.1K County, 6.1M Address, 6.1L Date of arrival, 6.1N Date of departure

Tianjin

Beichen Qu

--

NO.9 QINGWON ROAD	최종 목적지의 상해 주소
-------------------	---------------

2020	도착일	08	16
------	-----	----	----

2020	해당 지역에서 이동하는 날짜	01
------	-----------------	----

-(상위 지역에서 한국으로 귀국 시 아래 최종귀국일과 일치 요망)

Add destination

6.1E Intended date of departure - (yyyy-MM-dd)

>추가 : 일정이 여러곳일 경우 작성

2020	최종 귀국일	10	02
------	--------	----	----

(꼭 할필요는 없습니다)

6.1F Number of departure train / ship / flight

MU405	귀국 항공편수 - 정확할 필요 없습니다
-------	-----------------------

6.1G City of departure

Tianjin	출국 중국 공항 (도시명)
---------	----------------

6.1H County of departure

Beichen Qu	구 명칭
------------	------

6.2 Inviting person or organization in China

6.2A Name 중국 방문업체 정보

LG ELECTRONICS

업체명

6.2B Relationship to you ☐ Not Applicable

CLIENT

관계

6.2C Phone number

02225801234

전화번호

6.2D Email address

KIM83077@NATE.COM

이메일

6.2E Province / state

TianJin

성 단위 명칭

▼

6.2F City

Tianjin

시 단위 명칭

▼

6.2G County

Beichen Qu

구 단위 명칭

▼

6.2H Postalcode

6.3 Emergency contact 긴급연락처

6.3A Family name ☐ [Family name(s)]Not Applicable

GIM

6.3C Given name(s) ☐ [Given name(s)]Not Applicable

SEONGHOON

6.3D Relationship to you

FRIEND 관계

6.3E Phone number

01053661234

6.3F Email address

KIM83077@NATE.COM

6.3G Country / region

ROK (Republic of Korea) ▼

6.3G Country / region

ROK (Republic of Korea) ▼

6.H Province / state

BUSAN

6.3I City

BUSAN

6.3K Postalcode

21145

6.4 Who will pay for this travel 비용 부담 주체

☐ Self 본인 ☐ Other 그외 ☒ Organization 초청자

Name

NEWTOUR

Relationship to you

Company

Address

2E 251 HAKGAMDAE RD. SASANG-GU BUSAN

6.5 Domestic / foreign sponsor 국내 / 국외 보증기관 혹은 보증인 ☐ Not Applicable

6.5A Type of sponsor

☒ Organization ☐ Individual

- 상용 비자는 국내 회사 정보 기재
- 관광 방문 비자는 지인이나 친족 정보 기재 요망

6.5B Name of organization

LG ELECTRONICS

6.5D Phone number

0552831111

6.5E Email address

LGE@LGE.COM

6.5F Country / region

ROK (Republic of Korea) ▼

6.6 Travel companion(s) for this visit 여행동반자가 있나요 ?

6.6A Are you travelling with someone else?

그냥 NO !

☐ Yes ☒ No

< Back to Section 5

Save

Proceed to Section 7 >

Section 7 - Travel Information in the past

7.1 Previous travels to China in the past 3 years

7.1A Have you been to China in the past 3 years? 3년 이내 중국 방문 이력 있나요 ?

☒ Yes ☐ No

7.1B Cities visited 7.1C Counties visited 7.1D Date of arrival 7.1E Date of leave 가장 최근 기록 기재

Beijing	지역은 정확 할 필요 없습니다		▼
Pinggu Qu			▼
2018	여권상에 중국 입출국 도장이 있다면 도장을 보고 작성 요망 - 확인 할 방법 없다면 대략 작성 가능	01	01
2018	01	06	▼

Add travel experience to China

7.2B Type of visa

M	최근에 받은 중국 비자의 종류	▼
---	------------------	---

7.2C Number of visa

Help ?

A123456	비자 번호 (비자의 우측 상단에 빨간색으로 프린트 되어 있음)
---------	-------------------------------------

7.2D Place of issuance

BUSAN	비자 발급 도시
-------	----------

7.2E Date of issuance

2017	발급일	12	06
------	-----	----	----

7.2F Have you ever been fingerprinted when applying for a Chinese visa? 지문인식 경험 ?

☐ Yes ☒ No 현지 미시행으로 NO체크

7.2G Have you ever been issued a Chinese resident permit? 거류증 발급 경험 ?

☐ Yes ☒ No

7.2H Have you ever lost a Chinese visa or had one stolen? 중국비자 분실 도난경험?

☐ Yes ☒ No

7.3 Valid other countries' visa

7.3A Do you currently hold any valid visas issued by other countries? 중국외 다른국가 유효비자 소지여부 ?

☒ Yes ☐ No

Please list below

Algeria x United States of America x

7.4 Countries visited in the past 5 years 5년 이내 중국 외 다른국가 방문 이력 ?

7.4A Have you traveled to any other countries in the past 5 years?

☒ Yes ☐ No

Please list below

Algeria x United States of America x

< Back to Section 6

Save

Proceed to Section 8 >

7.3 Valid other countries' visa

다른 나라 유효한 비자 소지 여부

7.3A Do you currently hold any valid visas issued by other countries?

☒ Yes ☐ No

Please list below

Algeria x United States of America x

7.4 Countries visited in the past 5 years

5년 이내 중국 외 다른 국가 방문 이력

7.4A Have you traveled to any other countries in the past 5 years?

☒ Yes ☐ No

Please list below

Algeria x United States of America x

Section 8 - Other Information

*해당 질문에 YES 가 있을 경우 비자 거절이 나옵니다. 해당하는 경우엔 상담후 진행요망

8.1 Have you ever been refused a visa for China, or been refused entry into China?

☐ Yes

☒ No

중국 비자 거절 , 입국 거절 유무 ?

8.2 Has your Chinese visa ever been cancelled ?

중국 비자 취소 경력 여부 ?

☐ Yes

☒ No

8.3 Have you ever entered China illegally, overstayed, or worked illegally ?

중국 내 불법 취업 , 규정 체류일
초과 여부?

☐ Yes

☒ No

8.4 Do you have any criminal record in China or in any other country?

중국 뿐 아니라 해외에서 범죄 여부 ?

☐ Yes

☒ No

8.5 Do you have any serious mental disorder or infectious disease?

정신병 여부 ?

☐ Yes

☒ No

8.5 Do you have any serious mental disorder or infectious disease?

☐ Yes

☒ No

8.6 Have you ever visited countries or territories where there is an epidemic in the last 30 days?

☐ Yes

☒ No

최근 30일 내 감염병 및 전염병 국가 방문 이력 ?

8.7 Have you ever been trained or do you have any special skills in the field of firearms, explosives, nuclear devices, biological or chemical products?

생화학 핵 폭발물 제조 기술 여부 ?

☐ Yes

☒ No

8.8 Have you ever served in the military?

☒ Yes

☐ No

병역 사항 기재

정확 할 필요 없습니다

8.8A Country or Region of service

있다면 대략 작성 요망 (면제 , 산업복무 등은 NO체크)

ROK (Republic of Korea)

8.8B Branch of service

육군 해군 공군

8.8C Rank in military

Sergeant 계급

8.8D Military specialty

Infantry 보직

8.8E Start date of service(yyyy-MM-dd)

2001

입대 일

11

04

8.8F End date of service(yyyy-MM-dd)

2003

제대 일

04

01

Add service experience

8.9 Have you served or participated in any paramilitary organisations, civil armed units, guerilla forces or rebellion organisations, or been a member thereof?

☐ Yes

☒ No

8.10 Have you belonged to, contributed to, or worked for any professional, social or charitable organisations?

☐ Yes

☒ No

모두 NO

8.11 Is there anything else you want to declare?

☐ Yes

☒ No

< Back to Section 7

Save

Proceed to Section 9 >

Section9 - Mailing information

9.1 Mailing information

* If you choose to mail the passport to the visa center, then there is no need to make an appointment. Please post the application form to the visa office after that.

9.1A Do you choose to send your passport to the Visa Center?

☐ Yes

☒ No

해당 위치 체크 하시면 됩니다.

9.1B How are you going to collect your passport?

☒ By visiting the Visa Center

☐ By post

* The Visa Center provides two-way mail service. If you send your passport by post it must also be returned by post. There will be additional cost when using the two-way mail service.

< Back to Section 8

Save

Proceed to Section 10 >

10.1A Declaration

Are you applying for this visa for yourself or assisting another applicant?

☐ Personal application

☒ Assisting another applicant

여기 체크 하세요

You are obliged to notify the applicant that he/she must agree to the declaration below before submitting the document on their behalf.

I hereby declare that I have read and understood all the questions in this application and shall bear all the legal consequences for the authenticity of the information and materials I provide.

I understand that whether to issue a visa, the type of visa, number of entries, validity and duration of each stay will be determined by consular officials, and that any false, misleading or incomplete statement may result in the refusal of a visa for or denial of entry into China.

I understand that express and urgent visa applications need approval of consular officials, and extra fees may apply.

I understand that, according to Chinese law, applicant may be refused entry into China even if a visa is granted.

Name

GIM SEONGHOON

Relationship with the applicant

AGENT

당사의 접수 담당자 정보입니다.

GIM SEONGHOON 해당 내용 그대로 타이핑 하셔야합니다.

Address

251 HAKGAMDAE RO, SASANG GU, BUSAN

Phone number

0518180801



I declare that I have assisted in the completion of this form at the request of the applicant and that the applicant understands and agrees that the information provided is true and correct.

Submit the Application Form



*** 신청서 작성 완료 후 예약은 당사에서 진행합니다.**

신청서 출력 시

첫페이지는 단면출력, 나머지는 양면출력하셔야 합니다.


출력 후 아래 견본과 같이 생함 싸인 + 서울접수시 도장 찍어서 보내주세요



中国签证在线填表确认页 Confirmation of Online Visa Application

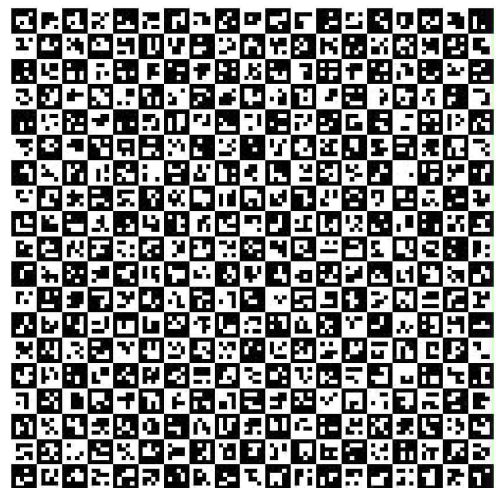
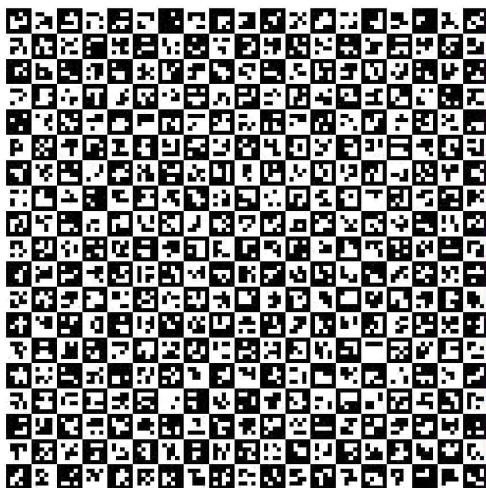
递交签证申请的地点/You need to submit your visa application at:

Chinese Visa Application Service Center in BUSAN

姓名/Name: GIL DONG HONG	
性别/Gender: Male	
出生日期/Date of Birth: 1979-01-01	
现有国籍/Current Nationality: _Korea_en, _ Republic of_en	
申请签证种类/Types of Visa: M	
申请签证次数/Entries: Single	
申请的最长停留期/ Duration of Stay: 90	
申请签证的有效期/Validity: 3	
护照/旅行证件种类/Type of Passport/Travel Document: Ordinary	
护照/旅行证件号码/Number of Passport/Travel Document: M1234567	
申请提交时间/Application Finished on: 2020-07-23	
申请编号/Application ID: BUS2200723AL4775687	

(请与签证申请表一并提交)

(Please Present together with the Application Form)



声明/Declaration

我声明，我已阅读并理解此表所有内容要求，并愿就所填报信息和申请材料的真实性承担一切法律后果。
I hereby declare that I have read and understood all the questions in this application and shall bear all the legal consequences for the authenticity of the information and materials I provide.

申请人签名

Applicant's signature:

홍길동 홍길동

日期

Date (yyyy-mm-dd) :

2020-08-03



8.2 是否曾被注销过中国签证?/Has your Chinese visa ever been cancelled?	<input type="checkbox"/> 是/ Yes <input checked="" type="checkbox"/> 否/ No (如是, 请详细说明) / (If yes, please specify)
8.3 是否曾非法入境中国或在华非法滞留、非法就业?/Have you ever entered China illegally, overstayed, or worked illegally?	<input type="checkbox"/> 是/ Yes <input checked="" type="checkbox"/> 否/ No (如是, 请详细说明) / (If yes, please specify)
8.4 是否在中国或其他国家有犯罪记录?/Do you have any criminal record in China or any other country?	<input type="checkbox"/> 是/ Yes <input checked="" type="checkbox"/> 否/ No (如是, 请详细说明) / (If yes, please specify)
8.5 是否有严重精神障碍或传染性疾病? /Do you have any serious mental disorder or infectious disease?	<input type="checkbox"/> 是/ Yes <input checked="" type="checkbox"/> 否/ No (如是, 请详细说明) / (If yes, please specify)
8.6 近 30 日内是否前往过流行性疾病传染的国家或地区? /Have you ever visited countries or territories where there is an epidemic in the last 30 days?	<input type="checkbox"/> 是/ Yes <input checked="" type="checkbox"/> 否/ No (如是, 请详细说明) / (If yes, please specify)
8.7 是否具有枪械、炸药、核装置、生物或化学方面的特殊技能或接受过特殊培训? / Have you ever been trained or do you have any special skills in the field of firearms, explosives, nuclear devices, biological or chemical products?	<input type="checkbox"/> 是/ Yes <input checked="" type="checkbox"/> 否/ No (如是, 请详细说明) / (If yes, please specify)
8.8 是否(曾)在部队服役? / Are you serving or have you ever served in the military? <input checked="" type="checkbox"/> 是/ Yes <input type="checkbox"/> 否/ No (如是, 请提供以下信息) / (If yes, please provide the following information)	
8.8A 服役国家/ Country of service: Korea, Republic of	8.8B 军种/ Branch of service: 27SADAN
8.8C 军衔/ Rank in military: Sergeant	8.8D 军事特长/ Military specialty: Infantry
8.8E 开始服役时间/ Date of service from(yyyy-mm-dd): 2001-11-04 8.8F 结束服役时间/ Date of service to (yyyy-mm-dd): 2003-04-01	
8.9 是否曾服务于或参加过准军事性组织、民间警戒单位、游击队或叛乱组织, 或曾经是其中成员之一? / Have you served or participated in any paramilitary organization, civil armed units, guerrilla forces or armed organizations, or been its member?	<input type="checkbox"/> 是/ Yes <input checked="" type="checkbox"/> 否/ No (如是, 请详细说明) / (If yes, please specify)
8.10 是否属于、捐助过或任职于任何职业机构、社会机构、慈善机构? / Have you belonged to, contributed to, or worked for any professional, social, or charitable organizations?	<input type="checkbox"/> 是/ Yes <input checked="" type="checkbox"/> 否/ No (如是, 请详细说明) / (If yes, please specify)
8.11 是否有其他需要声明的事项? / Is there anything else you want to declare?	<input type="checkbox"/> 是/ Yes <input checked="" type="checkbox"/> 否/ No (如是, 请详细说明) / (If yes, please specify)
(详细说明) / (Detailed description)	

九、签名及声明 Signature & Declaration

9.1 本人填写/ For Applicant	
9.1A 声明/ Declaration 我声明, 我已阅读并理解此表所有内容要求, 并愿就所填报信息和申请材料的真实性承担一切法律后果。 I hereby declare that I have read and understood all the questions in this application and shall bear all the legal consequences for the authenticity of the information and materials I provide. 我理解, 能否获得签证、获得何种签证、入境次数以及有效期、停留期等将由领事官员决定, 任何不实、误导或填写不完整均可能导致签证申请被拒绝或被拒绝进入中国。 I understand that whether to issue a visa, the type of visa, number of entries, validity and duration of each stay will be determined by consular officials, and that any false, misleading or incomplete statement may result in the refusal of a visa for or denial of entry into China. 我理解, 签证申请加急服务须经领事官员批准, 将加收相应费用。 I understand that express and urgent visa applications need approval of consular officials, and extra fees may apply. 我理解, 根据中国法律, 申请人即使持有中国签证仍有可能被拒绝入境。 I understand that, according to Chinese law, applicant may be refused entry into China even if a visa is granted. 我的签证申请将提交至位于 (城市) 的中国签证机关 My application will be submitted at (City) to the Chinese visa issuing authority. *자필 성함 + 사인 (서울 접수관 도장 찍어주세요) 申请人签名 홍길동 홍길동 日期 2020-08-03 Applicant's signature: 홍길동 홍길동 Date (yyyy-mm-dd): 2020-08-03 注: 未满 18 周岁的未成年人须由父母或监护人代签。 Note: A parent or guardian should sign on behalf of a minor under the age of 18.	
9.2 代填人填写/ For person filling in the application on the applicant's behalf 작성 날짜	
9.2A 姓名/ Name: GIM SEONGHOON	9.2B 与申请人的关系/ Relationship with the applicant: AGENT
9.2C 地址/ Address: 251 HAKGAMDAE RO, SASANG GU, BUSAN	9.2D 电话/ Telephone: 0518180801
9.2E 声明/ Declaration 我声明本人是根据申请人要求而协助填表, 证明申请人理解并确认表中所填内容准确无误。 I declare that I have assisted in the completion of this form at the request of the applicant and that the applicant understands and agrees that the information provided is true and correct. 代填人签名/ Signature: 日期/ Date(yyyy-mm-dd):	